

# Theologische Grundbegriffe Deutsch – Arabisch

Absolution, Lossprechung	الحلة من الخطايا
Abt/Äbtissin	الاباتي/ الرئيسة العامة
Agnus Dei / Lamm Gottes	حمل الله
Allerheiligen	جميع القديسين
Allerseelen	جميع الموتى
allgegenwärtig	الموجود في كل مكان
allgemeines Gericht (Weltgericht)	الدينونة الأخيرة
allgemeines Priestertum	الكهنوت العام
allmächtig	القدير
allwissend	العالم بكل شيء
Altar	المذبح
Alter Bund	العهد الاول
Altes Testament	العهد القديم
Älteste	الاقدمون
Ämter und Ordnung der Kirche	المسؤولون والادارة الكنسية
anbeten, verehren	العبادة والتكريم
Angelus	الصلاة الملائكية
ans Kreuz schlagen	صلب على الصليب
Apokalypse	الرؤيا
Apostel	الرسول
Apostelbriefe	الرسائل القانونية
Apostelgeschichte	اعمال الرسل
apostolisch	رسولي
apostolische Weisung	ارشاد رسولي
Apostolisches Glaubensbekenntnis	قانون ايمان الرسل
Armut	الفقر
Auferstandener	القائم من الموت

Auferstehung	القيامة
Auferstehung des Leibes	قيامه الجسد
aufgefahren in den Himmel	الصعود الى السماء
Beichte(Buße)	سر الاعتراف
Bekenntnis	الشهادة
Benedictus	المدائح او التهاليل
Berg Sinai	جبل سيناء
Beschauliche Orden	الرهبة التأملية
besonderes (persönliches) Gericht	المحكمة الخاصة
Besprenzung mit Weihwasser	التبريك بالماء المقدس
Bibel	الكتاب المقدس
Bischof	الاسقف
Böses tun	عمل شيء سيء
Botschaft	توجيه رسالة
Brot brechen	كسر الخبز
Bund	العهد
Bundeslade	تابوت العهد
Buße	الكفارة
Christi Himmelfahrt	صعود المسيح
christliche Überlieferung	تسليم المسيح
Christus	المسيح
Dämonen	الشياطين
Dankgebet (Präfation)	صلاة الشكر
das Böse	الشرير
das Gesetz des Mose	قانون موسى
das Reich, die Kraft, die Herrlichkeit	الملكوت، القوة، الجبروت
das Vater unser	صلاة الابانا
dein Wille geschehe	لتكن مشيئتك
den Glauben vermitteln	التبشير بالايمان

der auferstandene Herr	السيد القائم من الموت
der Böse	الشرير
der Gekreuzigte	المصلوب
der Gesalbte	الممسوح
der Letzte Tag	اليوم الاخير
der Nächste (die Nächsten)	الآخر
der Wille Gottes	مشيئة الله
Diakon	الشماس
die drei Sterndeuter	المجوس الثلاث
Diözese	الابرشية/ المطرانية
Ehe	الزواج
Ehebrecher(in)	الزاني / الزانية
Ehebruch	الخيانة الزوجية
Ehre sei	المجد ل
ein heiliges Volk	شعب مقدس
Einheit	الوحدة
Einsicht	الرؤية
empfangen durch den Heiligen Geist	المنبثق من الروح القدس
Endzeit	نهاية العالم
Er wird wiederkommen in Herrlichkeit	سيأتي بمجد عظيم
Erbsünde, Erbschuld	الخطيئة الأصلية
Erkenntnis	اعتراف
erlöse uns von dem Bösen	نجنا من الشرير
erlösen	خلصنا
Erlöser	المخلص
Erlösung	الخلاص
errettende Liebe	المحبة الخلاصية
Eucharistiefeier	القديس الالهى

Eucharistie	الافخارستيا
Eucharistie feiern	الاحتفال بالقداس
Eucharistiefeier	القداس الالهي
Eucharistisches Hochgebet	صلاة التقديس
Evangelische Räte	المشورات الإنجيلية
Evangelist	الانجيلي
Evangelium	الانجيل
Evangelium verkünden	الكراسة بالانجيل
ewige Gelübde	النذور الدائمة
ewiger Bund	العهد الابدي
ewiges Leben	الحياة الابدية
Fegefeuer	النار الابدي
Feier der Osternacht	الاحتفال بالليلة الفصحية
feiern	الاحتفال
Feind	العدو
Firmung	التثبيت
Freiheit	الحرية
Friede sei mit euch!	سلام معكم!
Friedensfürst !	ملك السلام!
Frohe Botschaft	البشارة السارة
Frömmigkeit	التقوى
Fünzigster Tag	اليوم الخمسون
Fürsprache	الشفاعة
Gaben des Heiligen Geistes	مواهب الروح القدس
Gebet des Herrn	الصلاة الربية
Gebetshaus(Synagoge)	بيت الصلاة (المجمع)
Gebot(e)	الوصاية (الوصايا)
Gebote der Kirche ( (	وصايا الكنيسة
Gebote halten	تطبيق الوصايا

Gedenken	التذكّار
Gegrüßet seist du Maria	السلام عليك يا مريم
Geheime Offenbarung	الرؤيا
Gehorsam	الطاعة
Geist Gottes	روح الله
Geistige Werke der Barmherzigkeit	اعمال الرحمة الروحية
geistliches Zeichen verleihen	منح اشارة روحية
Gemeindeleiter ernennen	تسمية مسؤول الجماعة
Gemeinschaft	الجماعة
Gemeinschaft der Heiligen	جماعة القديسين
Gemeinschaft stiften	تأسيس جماعة
Generalabsolution	الحلة العامة
Gerechter	العادل
Geschichte der Verführung	اوجه الإغواء
getauft werden	ان اتعمد
geweihtes Öl (Chrisam)	الزيت المقدس
Gewissen	الضمير
Glaubensbekenntnis	قانون الايمان
Glaubensbekenntnis sprechen	قول قانون الإيمان
Glaubensgemeinschaft	جماعة الايمان
Glocke	الجرس
Gloria	المجدلة
Gnade	النعمة
Goldene Regel	القاعدة الذهبية
Gott	الله
Gott etwas schulden	انا مديون لله
Gott, der allmächtige Vater	الله الأب القوي
Gott, der Höchste	الله الأعلى
Gott: Vater, Sohn und Heiliger Geist :	الله: الأب والإبن والروح القدس

Gottes Herrschaft	حكم الله
Gottes Herrschaft und Reich	حكم وملك الله
Gottes Liebe zu den Menschen	حب الله للإنسان
Gottes Macht und Herrlichkeit	جبروة الله
Gottes Reich	ملكوت الله
Gottes Wille	ارادة الله
gottesdienstliche Gemeinde	الرعية او جماعة المؤمنين
Gotteserkenntnis	معرفة الله
Gottesfurcht	مخافة الله
Gotteskindschaft	اولاد الله
Gotteslästerung	الكفر بالله
Gottesvolk	شعب الله
Grundämter der Kirche	المسؤولون في الكنيسة
Gründer, Stifter	مؤسس / متبرع
Gründonnerstag(Hoher Donnerstag)	خميس الاسرار
Grundtugenden	الفضائل الرئيسية
Handauflegung	وضع اليد
Heiland, Retter	المخلص
heilig	مقدس
Heilige Schrift	الكتاب المقدس
heilige Überlieferung	التقليد المقدس
heiligen	القديسون
Heiliger Geist	الروح القدس
Heiliges Mahl	الافخارستيا
Herr	السيد
Himmel	السماء
Hochfest	العيد الكبير
Hoher Rat(Synedrium)	المجلس الاعلى

Hohepriester	رئيس الكهنة
Hölle	جهنم
ich bekenne	اعترف
in Christus eingliedern	انتمي للمسيح
in der Versuchung bestehen	الاصرار على الخطيئة
in der Vollmacht Christi	بقوة المسيح المطلقة
in der Vollmacht Gottes richten	الحكم بقوة يسوع المطلقة
in der Vollmacht Jesu	بقوة يسوع المطلقة
Inspiration	الوحي
Johannes der Täufer	يوحنا المعمدان
Jünger	التلميذ
Jungfrau Maria	العذراء مريم
Jüngster Tag / Letzter Tag	اليوم الاول / اليوم الأخير
Kanon	القانون الكنسي
Kardinal	الكاردينال
Karfreitag	الجمعة العظيمة
Karsamstag	سبت النور
Karwoche	اسبوع الآلام
katholisch	كاثوليكي
Kelch	كأس
Keuschheit	البتولية
Kindheitsevangelium	انجيل الطفولة
Kirche	الكنيسة
Knecht Gottes	خادم الله
Kommunion	المناولة
Konzil	المجمع
Krankensalbung	رتبة مسح المرضى
Kreuz	الصليب

kreuzigen	الصلب
Kreuzzeichen	اشارة الصليب
Lamm Gottes	حمل الله
Leib	الجسد
Leib und Blut Christi	جسد ودم المسيح
Leibliche Werke der Barmherzigkeit	اعمال الرحمة الجسدية
Leiden und Sterben Christi	الأم المسيح الخلاصية
Lesen der Heiligen Schrift	قراءة الكتاب المقدس
Letztes Gericht	المحكمة الأخيرة
Lichtfeier	حفلة النور
liebe deinen Nächsten wie dich selbst	احبب قريبك كنفسك
liebenswert	الجدير بالحب
Liturgie	الليتورجيا
Lob und Dank	مدح وشكر
Macht des Bösen	قوة الشرير
Mächte der Welt	قوى العالم
Mächte des Todes (die Totenwelt)	قوة الموت
Magnificat	صلاة تعظم نفسي الرب
Maria Himmelfahrt	الانتقال الى السماء
Maria, Mutter der Kirche	مريم ام الكنيسة
Maria, Mutter Gottes	مريم ام الله
Märtyrer	الشهداء
Meister	السيد
Menschwerdung	التأنس
Messias	المسيح
Missionar	المبشر
Missionspredigt	رحلة تبشيرية



Mitfeier der Eucharistie	مشارك بالقداس
Mittler	وسيط
Nächstenliebe	محبة القريب
Neuer Bund	العهد الجديد
Neues Testament	العهد الجديد
neugeweiht	المكرس جديداً
Offenbarung des Johannes	رؤيا يوحنا
Opfer	ضحية
Orden	رهبنة
Ordensgemeinschaften	رهبنة
Ostern	الفصح
Osternacht	الليلة الفصحية
Palmsonntag	الشعانين
Papst	البابا
Paradies	الجنة
Pascha	الفصح
Paschafest	عيد الفصح
Paschamahl	العشاء الفصحي
persönliches Bekenntnis	الشهادة الشخصية
Petrus, der Fels	بطرس، الصخرة
Pfarrkirche	كنيسة الرعية
Pfingsten	العنصرة
Pharisäer	فريسي
Polygamie (Mehrehe)	تعدد الزوجات
predigen	الوعظ

preisgeben	التخلي او التسليم
Priester	كاهن
Priester weihen	رسامة كاهن
Priesterschaft	كهنوت
Priesterweihe	رسامة كهنوتية
Prophet	نبي
prophetische Bilder	صور نبوية
Rat	رأي
Rebstock	الكرمة
Regel(Ordensregel)	قوانين الرهبنة
Reich des Todes	ملكوت الموت
Reich Gottes	ملكوت الله
religiöse Führer	قائد روحي
Reue	الندامة
richten	حكم
Richter	قاضي
Rosenkranz	المسبحة
Sabbat	السبت
Sakrament	الأسرار
Sakrament der Buße (Beichte, Feier der Versöhnung)	سر الاعتراف
Sakramente des Erwachsenwerdens	سر النضوج
Sakramentaler kirchlicher Dienst	مهمة خدمة الاسرار
Sakramentalie	الاواني الليتورجية
Sakrament spenden	منح الأسرار
Salböl	زيت الميرون
Salbung mit heiligem Öl	المسحة بالزيت المقدس
Salz der Erde, Licht der Welt	ملح الأرض، نور العالم

Sanctus	صلاة القدوس
Satan	الشيطان
Schöpfer	الخالق
Schöpfung	الخلق
Schöpfungsgeschichte	قصة الخلق
Schöpfungsordnung	ترتيب الخلق
Schriftgelehrter	الكتاب او المتعلمون الدينيون
Schuld	الذنوب
Schuldbekenntnis	فعل الندامة
Schulden erlassen	الحل من الخطايا
Segen	اعطاء البركة
Segnung	البركة
sich aufopfern	ان يضحي بذاته
sich hingeben	ان يقدم ذاته
sieben Hauptsünden	الخطايا السبع
Siegel	الختم
Sohn Gottes	ابن الله
Söhne und Töchter Gottes	النساء وبنات الله
Stärke	القوة
Sünde	الخطيئة
Sünden	الخطايا
Sünder	الخاطيء
sündigen, schuldig werden	اخطاء، اقع في الخطيئة
tätige Orden	الرهبة الفاعلة
tätige Reue	عمل الندامة
Taufe	المعمودية
Taufe empfangen	تقبل العماد
Taufe spenden	منح سر العماد
taufen	تعميد

Tauffeier	رتبة العماد
Tempel	معبد
Teufel	الشرير
Tod	الموت
Tod und Auferstehung	الموت والقيامة
Traube	الكرمة
Tut dies zu meinem Gedächtnis!	افعلوا هذا لذكري!
Überlieferung	تسليم
überschatten	يظلل
Umkehr, Bekehrung	التوبة
Unbefleckte Empfängnis	الحبل بها بلا دنس
ungetauft	غير معمد
Unrecht und Schuld	الظلم والخطاء
unter dem Beistand des Heiligen Geistes	تحت هدي الروح القدس
unverfälschte Wahrheit	الحقيقة الغير مغشوشة
Urgemeinde	الجماعة الاولى
Ursakrament	السر الكنسي الاصلي
Urteil	حكم
Vergebung	غفران
Vergebung anbieten	عرض الغفران
Vergebung der Sünden	غفران الخطايا
Vergebung empfangen	اتقبل الغفران
Verkündigung des Herrn	البشارة
Verrat	خيانة
Verräter	الخائن
Versöhnung und Vergebung	الغفران والمغفرة
Versucher	المجرب
Versuchung, Verführung	التجربة

verurteilen (verdammen)	الحكم والدينونة
Vollmacht (	كامل الصلاحية
von den Toten auferstehen	قام من الموت
Wanderprediger	الواعظ المتنقل
Wandlung	التحويل
Wegzehrung	زوااة الطريق
Weihe	رسامة/ تكريس
weihen	يبارك او يقدس
Weihwasser	الماء المقدس
Weisheit	الحكمة
Weisung	التوجيه
Weisungen	التوجيهات
Weisungen des Mose	توجيهات موسى
Weltbild	النظرة للعالم
Werk der Barmherzigkeit	اعمال الرحمة
Widersacher	الخصم
Widerstehen	يقاوم
Wiedergutmachung	اعادة اصلاح الخطاء
verlangen	تطلب
Wiederkunft des Herrn	عودة الرب
Wortgottesdienst	القداس الالهي
Wunder	عجيبة
Zehn Gebote	الوصايا العشرة
Zeichen	اشارة او علامة
zeitliche Gelübde	النذور المؤقتة
Zeugnis	شهادة
Zeugnis geben	ان اشهد

Zöllner	العشار
zum Priester geweiht	ان يرسم كاهناً
zur Rechten des Vaters	عن يمين الأب
Zweites Vatikanische Konzil	المجمع الفاتيكاني الثاني

Datei → speichern unter...

